內政部登記證內版台報字一〇五號　郵區一〇五號　郵政信箱四三一一六〇號
中華郵政台字第二二六七號執照登記爲第一類新聞紙類　電報掛號六二二六〇號
ECONOMIC DAILY NEWS
發行人王惕吾
第貳捌零壹號
今日二大張　每月七十五元
社址：台北市忠孝東路4段555號
城中營業處：台北市峨眉街123號之1
印刷工廠：聯合報印刷廠承印
•電話•
總機：七六八二一六一—九
編輯部：七六七六二〇七
採訪組：七六七六二一五
訂報：七六七六一四八
廣告組：七六七六一一三
工商服務部：七六五四七五四
城中營業處：三六一二七〇七

六十四年 工業發展計劃方案訂定

繼續促進原料工業擴充增產　降低外銷成本拓展輸出

【本報訊】經濟部訂定六十四年工業發展計劃方案，昨天會商決定全面推動，以協助外銷工業降低成本，拓展外銷市場。

經濟部昨天上午召集工業局，貿易局，檢驗局、標準局、國營會等有關單位開會，由部長孫運璿主持，次長張光世、劉師誠、楊基銓、局長韋永寧、汪彝定、陳宗悌、甯育豐以及經濟顧問吳祇芳、王作榮、徐育珠、張震復等高級官員都參加了這項會議，會中就今年的工業發展計劃方案及國營事業經營方針，並決定照原計劃實施。

此項計劃方案，係依照行政院公佈的新財經措施，並本「在穩定中求發展」的經濟政策。配合第六期經濟建設四年計劃及政府目前對積極開發能源，穩定物價，促進輸出，加速農業現代化及發展重化工業，精密工業、高級工業等有關決策，並衡量國內外經濟情勢擬定的，其要點是：

——發展能源工業，以充分供應工業發展原動力，其推行方式包括：①積極興建核能火力及水力發電廠，以充裕電力供應。②加速進行陸上及海域油氣探勘開發，推動國外油氣探勘與開發之合作，擴建石油煉製儲運設備。

——發展重工業與非金屬工業擴充造船等設備：①一貫作業鋼鐵廠，今年內繼續興建碼頭設施，燒結廠、高爐、轉爐、鋼板廠、盤元廠、元條廠工程之計劃。②台船公司繼續擴充興建十三萬噸級以下標準型暨特種運輸船隻之造船設備。③繼續推動煉鋁第三期擴建計劃，提高鋁煉製及加工生產能力，以應國內市場需要。④積極擴建一萬噸電銅設備計劃。

——推動機械電機工業發展：①發展船舶機械及船用輔機製造計劃。②繼續推動重型機械製造計劃及興建原動機製造計劃，以發展大型原動機製造計劃。③完成合金鋼鑄造計劃。④推動鋼製運輸貨櫃製造計劃。⑤完成無氧銅線製造計劃。⑥製造農業經濟小貨車計劃。

——積極推動電子工業原料製造：①積體電路電磁素基板計劃。②印刷電路板原板製造計劃。

——推動石油化學工業：①石油化學品基本原料製造計劃，包括乙烯、丙烯、苯等計劃。②二甲苯分離計劃。③第三輕油裂解下游計劃，產製石油化學中間產品年約一、五〇〇千公噸。

——繼續促進紡織工業原料擴充計劃：①人造棉擴充計劃。②完成聚酯絲擴充計劃。③推動聚酯棉擴充計劃。④配合石油化學下游工業之發展，使用國產原料生產人纖原料，並提高產品品質，繼續拓展加工外銷及直接纖維外銷。

——協調紙張供應，獎勵原料工業的發展，力求自足自給，期能擺脫因國際物價上漲的不良影響。①加速完成漂白蔗漿廠建廠計劃。②協調屏東造紙工業區興建衛星紙廠。

——積極增產各國肥料，以及充分供應農工兩業之需要，並加強對農村建設之配合與支援：①南港廠改用天然氣製氨計劃。②積極完成複合肥料工場建廠計劃。③興建苗栗第二液氨尿素廠計劃。④推動三聚氰胺製造計劃。

——①繼續開發土城、壢中、湖口、西屯南屯、南崗、嘉太、官田、安平、永安、臨海等綜合性工業區。②積極開發大社擴大工業區、林園、大寮等石油化學工業區。③開發屏東造紙專業工業區，美崙大理石專業工業區。

——加強中小企業輔導：①推動中小企業產品標準化。②辦理各種中小企業經營及技術講習觀摩。③指導中小企業實施低成本自動化。④協助中小企業辦理融資。⑤促進中小企業專業銀行之設立。

——加強推動工業公害防治：①擇定對水污染較嚴重工業，輔導其改善廢水處理設施。②輔導台北附近地區工廠改善廢氣處理。③加強督導已裝置廢水廢氣設施經常操作使用及研究改進。④輔導鹼氯工廠設置回收設備，使水銀損耗量達到規定標準，防治污染。

中美砂糖貿易將訂長期協定

【本報訊】美國農業部助理部長猶德表示，一項長期中美砂糖貿易協定正由美國民間企業公司與我國台糖公司接洽中，可望在短期內簽訂。

他解釋說：正如同一項長期中美穀物貿易協定一樣，中美兩國未來將在農產品的需求方面充份配合，各取所需，互利互助，使農業貿易關係更爲强化。

他進一步引申：由於台灣地區的地形與氣候均不適合種植飼料用穀物，而此項產品卻是美國所大量生產者，所以可充分供給中華民國，另方面，美國對砂糖的需要量很大，本身生產不夠，而此項產品爲台灣所大量生產者，所以可充份供應美國。

他表示：他非常高興在去年十一月後，由於國際砂糖價格上漲而迫使美國取消輸美砂糖限額的規定，他說：站在美國農業部的立場，一項比較自由的砂糖貿易市場，是農業部所樂於接受的，因爲只有自由市場貿易才能產生合理價格。

【本報訊】台糖公司總經理郁英彪昨天表示：我國原則上同意每年供應美國砂糖八萬公噸，並與美國民間企業機構研究簽訂五年以上的長期供糖合約。

郁英彪說：此次美國農業部助理部長猶德訪華與經濟部商談農產品貿易時，曾希望我國長期供應砂糖，以促進中美農產品的貿易。經濟部對於猶德助理部長此項要求，原則上已經同意，並由台糖公司與美國民間企業機構研議長期供糖合約，按照實際情形供應。

郁英彪指出：過去我國銷往美國的砂糖，是訂有限額的，每年的限額約爲八萬公噸，由於國際砂糖減產，糖價上漲，美國政府於去年十一月間宣佈取消進口砂糖限額改爲自由採購進口，所以美國農業部仍希望我國維持限額時期的數量，長期供應美國所需的砂糖。

我在波哥大設立商務處

【中央社波哥大十七日專電】中華民國駐波哥大大使館，最近成立一個商務處，以促進哥倫比亞與中華民國的貿易關係。

外貿專家譚兕，負責該處作業。中哥兩國的貿易關係，在過去幾年來有長足的進步。最近，中華民國政府向哥倫比亞採購價值四百萬美元的棉花，以及價值一百萬美元的咖啡。

【中央社波哥大十七日專電】由張訓舜所率領的農業代表團一行六人，今天由台北抵達波哥大，作七天訪問。另外又有兩名中華民國專家在同一天抵達，以進行蔬菜栽培與水產的研究。

據悉，一農業代表團將在下週拜訪哥倫比亞外交部長與農業部長。他們是根據去年十一月中華民國與哥倫比亞簽訂的經濟與技術合作協定而前來哥國訪問的。

建立商業票據市場 年內將可實現

專設機構辦理貼現 信託投資公司承銷

【本報訊】據有關方面指出，我國貨幣市場將先從建立商業票據市場着手，財金當局目前正積極從事籌劃，預料年內將有所成。

據表示，我國商業票據貼現市場之建立，除由政府籌組貼現所類似的機構，負責辦理商業票據貼現外，並將在信託投資公司中，選擇若干家，担任商業票據的經紀商，從事商業票據的承銷，以及本身參加買賣。

目前，約有三家信託投資公司對担任商業票據之承銷，積極從事研究。並正對某大企業發行商業票據，進行實際事務的籌劃。如果這項計劃能獲得財金當局的批准，將是國內第一筆爲數頗大的商業票據發行。

財金當局除對建立商業票據市場體制，從事規劃外，並對貨幣市場之各種信用工具，計劃推動；例如銀行定期存單發行，各種商業期票之發行，以及商業票據利率等問題，進行研擬。

財金首長表示，未來的商業票據市場利率將不受現行銀行利率之限制，即對利率採雙軌制；銀行利率仍維持現行辦法，商業票據貼現利率，則由市場資金供求關係自由決定，中央銀行不予干涉。

據指出，商業票據市場建立後，商業銀行及民間閒散資金，均將介入此一市場，並相信此一市場建立後，對銀行業務具有競爭性，有助促進銀行業務之改進。

猶德離華前表示 美產農品決充裕供應我國

【本報訊】美國農業部助理部長猶德昨天在離華前表示，在中、美兩國相互的良好貿易關係繼續增長趨勢下，美國將充裕供應中華民國經濟日益成長所需的黃豆、玉米、小麥、棉花等農產品。

猶德助理部長昨天中午在一項離華前的記者會中作以上表示。

他表示：當他與我國經濟部長孫運璿與國貿局長汪彝定會談時，曾對我國未來一年農產品的需要做了一般性的瞭解。對於促進中、美今後農產品貿易將有很大的助益。

猶德助理部長未透露我國今年將自美輸入農產品的數字。

不過，他表示：由於我國對肉類與蛋類的需要將隨國民所得的增加而增加，所以未來對美國飼料類農產品黃豆、玉米等需要量將大幅增加。

【本報訊】美國農業部助理部長猶德一行昨（十八）日結束其三天的訪華行程，於下午一時搭機離華赴馬尼拉繼續其亞洲四國訪問。

猶德助理部長是由該部外國農業服務處處長休姆陪同於本月十六日來華訪問。

在訪華期間，他曾拜會我國經濟部長孫運璿、國際貿易局長汪彝定，曾就中美農產品貿易情況交換意見。

【本報訊】美國農業部助理部長猶德昨（十八）日盛讚我國土地改革計劃的成就。並指出，這項成就可從農家生活的改善方面充份顯示出來。

昨天上午他與美國農業部外國農業服務處處長休姆，由美國大使館農業參事華德陪同，首先前往土地改革訓練所聽取我國土地改革簡報。

隨後，他們赴桃園附近的西處農家參觀，農家的主人均在毫無準備的情況下被敲門訪問。

他說：中華民國在充份利用有限土地的功能方面的成就，在目前世界性糧食危機的情況下，應是世界所有國家追求的目標。

爲方便聯絡起見
[illegible]
住址：台北市承德路197號
（原址新換號）
電話：5712345總機　共五線
[illegible]

明輝
高级美術灯
總匯
明輝照明有限公司
台北市中山北路二段4～4號(美而廉隔壁)
TEL:5410769·5712456·5115653

用途廣泛・隨身備用最方便
任何東西均可自由書寫
海山珊瑚有限公司
每逢星期一刊登
新地址：台北市吉林路383至385號
臨時電話：577572

信[illegible]界的權威
椿本鏈條
各種傳動，輸送鏈條
及傳動器具
大椿鏈條股份有限公司
台北市南京東路三段210號5A
電話：7714063·7717651·7717984

仁者愛之的——
[illegible]
昨天公開・[illegible]・今天[illegible]！
住家部份自13～76坪・超級商店街自4～113坪
投資興建／北歐建設開發股份有限公司
服務專線／7412177～9／5813869／7218559
台北市忠孝東路四段65號之3（香檳大廈頂好超級市場邊香檳別墅B棟二樓）

榮獲
全國優良建材
「金龍獎」

賀

·協裕牌·
紅鋼磚　彩色鋼磚
榮獲全國優良建材
「金龍獎」

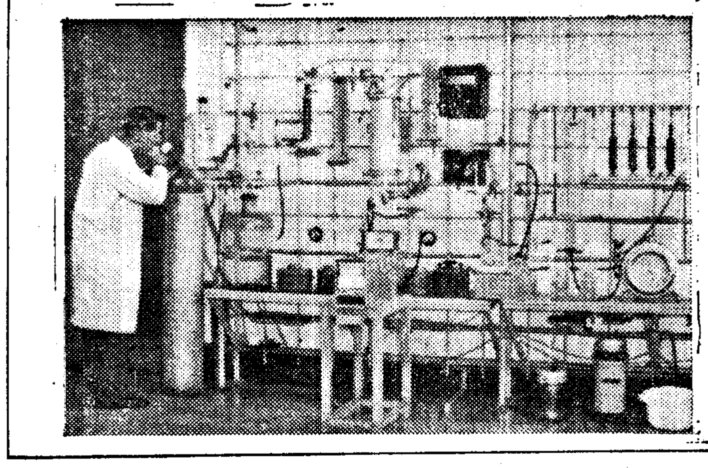
全賀
伍東貿易股份有限公司　東達紙器股份有限公司
台灣日型股份有限公司　宏鍊鐵工廠
成興彩色印刷公司　和記運輸股份有限公司
祥元企業公司　正豐陶瓷工業股份有限公司

協裕窯業股份有限公司
台北縣鶯歌鎮二橋里中正三路282巷20號　電話：鶯歌787

提高建築物身價請採用中華鋁門窗

中華電線電纜股份有限公司
台北辦事處：台北市中山北路三段五十四號企業大樓四樓
營業電話：總機5813511轉430・電話：5317964～9
世界名廠日本不二製窗工業會社技術合作
採用加拿大鋁業公司世界專利發色處理方法
■中華鋁門窗不怕強風！不怕暴雨!!強烈颱風襲擊，保障你高枕無憂。
■中華鋁門窗隔音及防火性特佳，可使你獲得寧靜與安全。
■中華鋁門窗採用硫酸法陽極處理，絕不會日久發生黑、白斑點。
本公司設有風雨試驗室，嚴格檢驗品質，歡迎客戶會同審驗
本公司產品尚有：
1. 各型黃、紫銅管及棒、鋁管及鋁棒。
2. 鋁電纜。
3. 鋁梯、鋁帷牆及鋁滙流排、鋁擠型。

ACS級化學試藥（八十餘種）
技[illegible]授權生產



生產方法技術協助
工廠規劃設備設計
作業管制品質鑑定
成品包裝存儲指導
如蒙惠顧，請洽新竹市光復路1021號
工業技術研究院聯合工業研究所工業服務室
電話：(035) 23180, 23186, 23188, 23189轉302號分機